

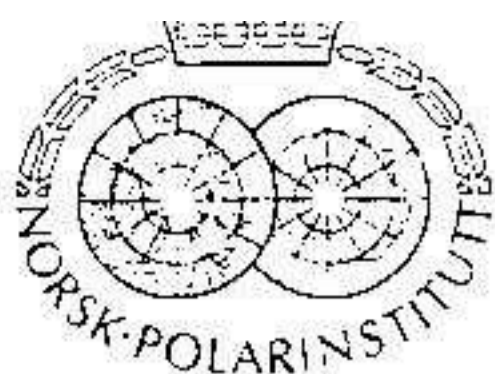
174

C H R I S T I A N I V E R S E N

DAGBOK

FRA SPITSBERGEN -EKSPEDISJON 1896

064400167



NORSK POLARINSTITUTT

NORWEGIAN POLAR RESEARCH INSTITUTE

Postboks 158, 1330 Oslo lufthavn

Kontor: (02) 12 36 50
- innvalg (02) 12 30 18 + ...

Materiell: (02) 24 88 60
Ny-Ålesund: (080) 27 115
Longyearbyen: (080) 21 121

Bjørnar Iversen
Erleveien 1c
1404 SIGGERUD

Vår dato 11.11.1989

- referanse

Deres dato

- referanse

DAGBOK FRA SPITSBERGEN-EKSPEDISJON 1896

Det var et meget bra tiltak å få skrevet av din farfars dagbok på maskin. Jeg hadde ennå ikke fått sett vår kopi av originalen siden "overrekkelsen", men da jeg fikk den maskinskrevne kopien gikk det fort å lese igjennom.

Enkelte navn spratt opp av teksten med en gang, og det var derved lett å finne frem litt litteratur. Bjørvig nevnes allerede på side 2, og jeg vedlegger en kopi av hans upublisert beretning fra denne turen.

Engelskmennene og hestene, som nevnes på side 3, var den berømte Sir Martin Conways gruppe. Denne turen hans er beskrevet i en Svalbardlitteraturklassiker: The First Crossing of Spitsbergen. Denne har vi i biblioteket her og jeg vedlegger kopi av den siden som nevner din farfars ekspedisjon.

Historien om han som ligger i en tønne - på side 3 - og blir begravet av din farfars ekspedisjon er fortalt i Conways bok.

Og selve ekspedisjonen, ledet av en annen berømt Spitsbergen-utforsker baron Gerard Jakob De Geer, er beskrevet i en liten rapport som jeg vedlegger kopi av. Han ledet seks ekspedisjoner til Spitsbergen mellom 1882 og 1910

Skulle du ønske mer informasjon om alt dette, er du hjertelig velkommen i biblioteket her.

Med vennlig hilsen

Susan Barr
NAVF-forsker

Kopi: Annemor Brekke

3 vedlegg.

Kontoradresse: Rolfstangveien 12, Snarøya
Materiellavd./lager: Fossumvn. 70, 1343 Eiksmarka
Svalbardkontoret: Postboks 505, 9170 Longyearbyen
Forskningsstasjonen: 9173 Ny-Ålesund

Telex: 74 745 Polar N
Telefax: (02) 12 38 54
Tgm.adr.: SVALIS OSLO

Bankgiro: 0629.05.81271
6039.05.16978
Postgiro: 50.288.99

Norsk Polarinstitut,
v/Susan Barr,
Rolfstangveien 12,
1330 Oslo Lufthavn.

Bjørnar Iversen,
Erleveien 1c,
1404 Siggerud.

Jeg viser til vår samtale for en tid siden angående den dagboken som min farfar Christian Iversen skrev på sin Spitsbergen-ekspedisjon i 1896. Jeg har nå fått skrevet over hele dagboken på maskin, slik at den er lettere å forstå. Jeg sender over et sett med kopier til deg for å gjøre det lettere for deg å spore opp evt. bakgrunnsstoff. Håper dette vil lette arbeidet ditt, og ser fram til å høre fra deg.

Siggerud, den 6. november 1989.

Bjørnar Iversen.

Tromsø den 13 Juni.

Mathea Nilsen Stangnes.

Spidsbergenturen 1896 D/S Virgo.

15/6 Chr. Iversen.

Juni 14de 1896.

Forlod Tromsø kl. et f.m. og dampede nordover mod Spidsbergen. Veiret var fint og humøret godt. Ved afskeden viftedes med uskyldsflag fra smaapigene paa Nytorvet og fra nogle baade paa Sundet. Vi gjengjeldte signalet med vore luer, til stor fornøielse for Svenskerne, som tilslut ogsaa gjorde honor for Tromsøs Skjønne Piger. Siden drak vi en skaal for damerne og for en fornøielig tur, hvorpaa vi gik tilkøis.

Tørnede ud kl.10 f.m.

Fint veir, svag sydlig vind, let skyet.

Vi er et gemytlig lag, Svenskerne er meget hyggelige og jeg liker meg meget godt. Lodsens er gaaet iland mens vi sov. vi er kommen ud Fugløsund og har sat kurs for Spidsbergen. Har intet at bestille, gjør bare Spillopper hele dagen.

Kl.8 aften.

Fremdeles fint veir, har nu spist middag.

The Sweden haves the music and Dancing on Dæk, won of them seetet by my bed and playdig some toons hvis I now verry wel. Adieu, God Bye Old Norway, nu er det svunden hen for vore øine. Naar vi nu ser det gamle land igjen da er vi vel et par mark visere, klogere i det minste end for øieblikket. God Bye.

25de Juni.

Idag stille og taage. Bakker maskinen ret som det er. Paserer Bern Eiland kl.11 formiddag. Kl.12 loddedes og befantes dybden at være

140 favner. Der er tale om at slippe en due ud idag, men grundet taagen tror jeg ikke det blir. Vi har faaet den nedslaaende besked at vi faar ikke se paa herligheden naar Hr. Andree stiger tilveirs i sin balon, nu - derfor ingen sure miner.

Kl.2 e.m.

Tre duer er sluppet løs, en faldt i søen. De andre to kredsede med saalenge vi kunde se dem fra dampskibet. Taagen har lettet men vi ser ei land endnu.

Kl.6. Intet land at se, svag østlig vind, skyet.

Kl.11. Vinden friskere, tæt taage, intet land at se, standser for at lodde og finder dybden 80 favner. Dampet afsted igjen, jeg gaar tilkøis. Good Bye.

16de Juni. Kl.3 f.m.

Fremdeles taage, frisk østlig bris.

Kl 12 midnat paatraff vi Isen ud for Sydcap ca. 4 mil paa søen. Den er tæt pakket, og vi damper med sakte fart i vestlig retning langs Iskanten for om mulig at komme forbi baxsen.

Kl.11. Stærk østlig vind, taagen letet, vand i sigte ca. 7 mil til høire, isen noget fordelt. Vi gaar med fuld fart og har kursen N.

Kl.12 paatraff jakt Fremad af Hammerfest der laa for smaa seil i læ af isbaxsen. Storm fremdeles.

Kl.6. Isen tættere og tættere, det gaar meget smaat med farten, vinden løiet betydelig, megen sæl paa isen og i søen.

Kl.9 aften. Svag vestlig vind. Virgo damper afsted med fuld fart langs Spidsbergen. Isen synlig tilvenstre. Nogle isbjerger driver omkring langs land, forøvrigt klart vand forud. Alt vel ombord.

Kl.11 e.m. Paatraff isen mellem Hornsund og Belsund. Virgo maatte gjøre vendereise og stevner nu ad Hornsund til. Alt vel ombord.

17de Juni. Kl.et f.m.

Virgo damper ad Hornsund til med sakte fart. Fint veir, kun noget koldt. Bjørvig er lods, jeg og Henrik er i sækkerne. Hura my boy, livet er en behagelig ting, især naar man faar nyde det i en Sæk som jeg nu for tiden gjør.

Kl.10 aften. Nu har vi været paa land, og Baronet har kartlagt Havnen her i Hornsund. Svenskerne har været paa Fjældbestigning og nogle paa Jagt, men udbyttet har været lidet, her er vistnok et fattigt sted paa vilt. Nordost kuling, alt vel ombord.

18de Juni.

Idag storm Nordost. Vi ligger for anker i Hornsund. Vi har været en tur paa land idag, og kartlagt baien her hvor Virgo ligger. Vi fant intet andet end nogle Hvalben og en ruin af et Damperi fra fordums dager. Nu gaar jeg i sækken. Alt vel ombord.

19de Juni.

Afgik fra Hornsund kl.4 f.m. Fandt isen ved Donderbai og vi trængte os gjennem fortøtet Is et stykke. Stoppede saa op og var iland med en baad, fandt en hel del æg og dun. Æggene var daarlige. Begyndte at dampe nordover igjen. Isen blev tættere og tættere jo længere nord vi kom. Blev stoppede før vi naaede Belsound. Ligger nu mellem pakisen og ingen udsigt til at komme længer nordover i denne kurs.

20de Juni.

Vendte et lide stykke. Gik saa udover hvor vi traf aabent vand og kom til mundingen af Isefjord kl.6 morges hvor vi traf Raftsund. Vi gik da ombord der og tog alt vort med os, og damper nu indover mod Adventbay. Virgo fortsetter nordover til Norskøerne.

Kl.10 ankom vi til Adventbai, hvor vi strax gik løs og fik vore sager iland saasnart vi var færdig. Dermed satte vi op vore telte og indrettede vor bopæl paa stranden, samt satte vor proviant tilrede og ordnede vore sager som best, hvorefter vi gik tilkøis eller krøb i vore respektive soveposer.

21de Juni.

Nu har jeg sovet den første nat i Adventbai. Jeg sov just ikke videre godt, dog var det ei koldt. Videre idag er det Søndag, og vi er fri arbeide. Kun har vi at rette paa enkelte af vore sager, og pakke om en del proviant som ei taaler at blive vaad. Vi var en tur og besaa denne hyten som de føre mænd har boet i ivinter, o! for et grisehus. Det var ei underligt at de døde af Skjørbug, jeg ved ei hvorledes de gjenlevende kunde bjerge sig. Jeg er høilig forundret over at ikke alle døde. Efter som jeg hører saa blir det vi som maa begrave den som ligger her, hans kammerater har stukket ham i en tønne, og der ligger han endnu.

Raftsund forlod os kl.9 iaften for at gaa til Norge, men vi er ei ensom, her er to andre selskab som stationerer her saa her er vel henimod tretti mand ialt. Engelskmendene har to heste som de skal ride paa og kjøre med, de skulde prøve dem idag, men e trur mærra blei staa, ho, ho! det var løier, det er nogle morsomme karle jo jo! her skal bli liv i lørvan, og løier i Skintrøien.

Svenskerne er meget snille at være isammen med, god og tilstrækkelig proviant har vi ogsaa saa jeg tror det skal gaa godt. Uagtet det er søndag har dog Bjørvig og hans folk været og skudt en Ren idag, men vi har dog ikke endnu smagt paa biffen. Vi skal have pandekager tilaftens idag hører jeg, Stueren har nu begyndt at stege dem. Baronnen er for øieblikket ude paa en jagttur. Løitnanten er med ham, Hanson har musiceret lidt til os iaften, men vi faar ei danse i teltet, au! det er forlidet naa, naar hotellet blir færdigt, saa faar vi vel en svingom deroppe tænker jeg, hura! det blir løier.

22de Juni.

Idag har vi for det meste holdt stilstand, veiret har været koldt med taage og slud tildels. Vi har samlet noget ved og hugget op. Kl.5 begravedes Andreas Holm fra Tromsø som døde her ivinter. Det var en hel høitidelighed uagtet kisten var simpel og liget nedlagt som han gik og stod.

Løitnant Knorring forrettede Jordfæstelsen og vi sang en salme ved graven. Det var ganske gribende at overvære, jeg har nu seet en begravelse paa Spidsbergen ogsaa. Siden har vi kun ordnet vore sager som vi skal have med naar vi skal ud at reise og gjøre udflugter med baadene.

23de Juni.

Idag har vi gjort en liden udflugt med baadene, men det blev lidet udrettet grundet paa veiret, det blev nemlig en hel del regn og taage saa vi maatte vende tilbage forend vi var bestemt. Vi byggede en varde paa et fjæld og slog istykker en hel del sten, vi fandt ogsaa nogle forsteninger som vi tog med os. Henrik var tilbage og passede leiren, der var ingen fangst at gjøre, vi fik kun nogle ederfugle og et par teiste, det var hele vor fortjeneste. Nu skal vi tørne i vore respektive sækker, og tage os en koselig nat, Hura!

24de Juni.

Fra morgen til middag taage og slud, vi tørnede ikke ud før kl.12 middag, vore telte holdt godt ud for regnet saa vi holdt os tørre og sov noksaa bra. Efter middag har vi været oppe og gruset med forskjellige smaating, dog har vi intet af vigtighed foretaget, Løitnanten var ude en tur og skjød nogle fugle til vort Spiskammer

der forresten er nok saa bra forsynet før med alt hva livet behøver. Vore Ofiserer har arbeide hver dag med sine undersøgelser og beskrivelser, mens vi intet har at bestille naar vi ei reiser ud i baadene. Det er altsaa St.Hansdag idag, men vi har intet at røye med, her er nemlig lidet paa ved i Adventbay paa denne side, men mere paa den anden side fjorden. Vi har drukket en halv fl. øl pr. mand, det er alt hvad vi har at holde St.Hansdag med. Siden middag har vi haft bra veir enskjønt solen ei har faaet skinne, det har været stille saa det ei har været saa koldt heller som man skulde tro. Nu skal vi krybe i Sækkene og tage os en lur. Hura!

25de Juni Torsdag.

Idag vestlig vind og taage ud paa søen og i fjeldene, men solskin og stille her i vor leir. Vi har arbeidet med landmaaling og kartlægning af baien og fjeldene her omkring, vi har sat op en masse varder til mærke for efterkommerne, vort arbeide er meget let, ialfald til denne tid saa er det saagodt som intet arbeide, vi ligger bare for det meste og soler os mens offisererne tegner landkarter og fotograferer fjeldene, men jeg mærker at mine sko slides herlig af denne trasken paa de skarpe stene, jeg ønsker mig bare et par komager til, men hvor tager man brød i ørkenen. Vi var ogsaa op i fjældet en tur og fandt noget Stenkul som ser ud lig den man kalder Smedkul, saa knuste vi sten og indi Stenen fandt vi Muslinger som var forstenet, vi fandt ogsaa en hel del andre forsteninger, og saa fandt vi en liden vanddam oppe mellem fjældene. Derpaa begav vi os ned, paa veien skjød Løitnanten en Rype og Baronen skjød to da vi gik op, det var af den almindelige fjældrype som findes hjemme hos os. Da vi saa kom ned var ertesuppen færdig og vi gjorde ordentlig indhug i den som sultne fjældvandrere pleier. Vi fik da høre at Ingvard Svendsen havde været her paa besøg, men han seilte da vi kom.

26de Juni Fredag.

Idag vestlig vind og skyet, noget skodde og lidet koldt. Vi har ligget stille idag til denne tid, og jeg ved ikke om det blir nogen udflugt, men jeg tviler paa det. Vi har været over baien paa den anden side og hentet ved, det er det hele. Jeg har lappet mine sko idag, jeg fik læder og værktøi hos Svenskerne, de er be- raadet paa alle ting lader det til. Løitnanten har været ude paa en tur og fotograferet nogle fjælde. Baronen og Hanson er oppe ved en elv og undersøger stenene. Vi holder os som "Jakob" ved teitene.

Nu har vi endt denne dag og nu gaar vi i Sækkene ho!

27de Juni Lørdag.

Svag nordlig vind, overskyet, lidt regn, men ubetydelig.

Vi var en tur op i Bjørndalen, og det blev saa sent for os at klokken var syv søndag morgen før vi kom hjem, eller til leiren.

28de Juni Søndag.

Idag frisk sydlig vind og overskyet.

Vi har sovet hele dagen forsaavidt, vi er Kristelig nok at holde ro søndagen, nu skal vi bare koge tilaftens og saa skal vi tilkøis igjen.

29de Juni Mandag.

Frisk sydlig vind, overskyet.

Begyndte middag at ruste os til færd, skjød 5 Hvidfiske hvoraf to sank ned. Vi fik spækket af to og huden af en som var farget. Reiste til Saxsenbai om aftenen. Arbeidede hele natten med at bygge Varder og kartlægge landet mellem Adventbai og Saxsenbai.

30te Juni Tirsdag.

Frisk sydvest og regn.

Slog op vore telte ved munden af Saxsenbai og leirede os paa Stranden, hvorpaa vi gik tilkøis kl.11 paa formiddagen efter at have arbeidet med et fra igaar.

1ste Juli.

Stille lidt regn og taage.

Vi har været paa Gaasøerne for at samle Æg, men det lønnede sig daarlig. Vi fandt kun 18 Æg, og saa fandt vi to Rævekule, den ene madammen fik et skud og døde, den anden frue fik vi ei fat paa men børnene toge vi til fosterbørn eller vi adopterede dem, det vil sige de tre, den fjerde blev klemt ihjæl før vi fik den ud, de tre er meget kvik og spiser kjød som andre mennesker. Vi er nu leiret ved indløbet til Gibsbai, for imorgen at fortsætte ferden til Saxsenbai.

2den Juli Torsdag.

Startede igaar aftes fra Gibsbai og tænkte os til Saxsenbai, men da vi kom til munden af Tæmpelbai saa vi at der laa is inde i Saxsenbai saa vi ei kunde komme ind, hvorfor vi lagde op her ved Tempelberget og gik tilfjælds. Det blæser kuling af N.V. idag og skodde med delvis Sklætte ret som det er og temmelig surkoldt er det ogsaa, til sommer at være. Seilte over Saxsenbai paa formiddagen og kom til vestre side. I en dal fandt vi 4 rener, men de var meget sky. Efter stort besvær fik vi endelig to af dem. De andre to løb sin vei. Saa gik vi ned til baadene, reiste vore telte, kogte en nydelig fuglesuppe og spiste, hvorpaa vi gik tilkøis.

3die Juli Fredag.

Frisk N.V. skodde, surkoldt veir hele dagen.

Vi har kartlagt et stykke her paa vestre side af Saxsenbai. Vi var oppe i dalen og saa der tre rener. Vi skjød og fik en, men den anden blev blot Skadeskudt og vi kunde ei naa den, uagtet den kandrede et par gange og laa en stund som død. Den kom sig op og løb opover et brat fjæld. Bjørvig er nu gaaet for at søge efter den paa den anden side Fjeldet. Jeg gaar nu i Sækken. Bjørvig fandt ei den Skadeskudte Ren, men skjød en anden, saa vi har nu faaet fire, foruden den som fandtes død siden igaar, og fuglene og Ræven havde holdt maaltid paa den.

4de Juli Lørdag.

Stille og solskin, rigtig en Sommerdag.

Vi har været op gennem dalen et langt stykke, og der besteg vi et høit fjæld 4000 fod over havet. Vi brugte 14 timer frem og tilbage. Det var Løitnanten, jeg og en til. Vi fandt en masse forstenede skjæl af forskjælig slags, og saa fandt vi blomster op paa toppen af fjældet. Vi saa nogle rener op i dalen, men vi kunde ei skyde dem da det var saa langt at bære ned, og vi havde saamange instrumenter at bære. De andre var imidlertid inde i Saxsenbaidalen og kartlagde en del af kysten der. Da de skulde ud igjen roede de paa et isflag og før de fik baaden af faldt der to mand i havet, men slap med et koldt bad.

5te Juli Søndag.

Stille og solskin. Vi har sovet hele dagen, da det var morgen før vi kom ned af vor fjældvandring. Vi maa nu snart til Adventbai. Da vi ikke tog proviant for mere end en uge, gaar den nu sterkt isammen.

6te Juli Mandag

Vestlig vind, klart veir og solskin.

Vi ligger fremdeles paa samme sted. Idag har vi været oppe paa nærmeste fjæld og fundet en hel del med forstenede skjæl af vexlende sorter. Her er kommen en hel del drivis ind fjorden saa jeg ved ei om vi kommer ud idag, man vil muligens forsøge. Begyndte at ro efter middag, isen pakket saa vi ei kunde komme frem langs landet men maatte sette over til den anden side og fik en svær omvei, maatte hale og stage gennem isen, kom endelig ind midnat, lagde iland, kogte renkjød og lagde os til hvile paa stranden.

Baronen skjøde en Bjørn inde i pakisen, den var ei rigtig voksen men alligevel en herlig fangst. De traf den svømende og begyndte at ro efter den, men den var morderlig bisk paa de frække angribere, dog fik den ei tid at læse sit "Ave Maria" før den maatte flytte over i Evigheden.

7de Juli Tirsdag.

Stille og solskin.

Da vi var tørnet ud og havde drukket the, blev et parti sendt til fjælds, for at undersøge stener og bjærgartene, saa blev vi andre var en renkalv oppe i fjældet. Baronen og Løitnanten begav sig ud paa Jagt, vi andre Gossar Staner Kvar ved Lægret, som svenskerne siger. Jo, Løitnanten Skjød Renen, den var nok en voksen en.

Stensøgerne er kommen ned og har fundet en hel mængde vakre forsteninger af ulike arter. Idag 5 til 10 gr. varme i skygen, fundet 11 gr. i en vanddam. Vi reiste ud fra Teltberget og kom til Advent-bai kl.9 aften. Flytede vore telte længre ind i bugten og gik tilkøis.

8de Juli Onsdag.

Vestlig vind, laber, delvis taage.

Vi holder os i rolighed idag. Efter vor udflugt er vi nødt at ordne os lidt. I eftermiddag har det været mørkeskodde saa tyk som grød, nu har den lettet lidt imod aftenen. God bye.

9de Juli Torsdag.

Indfaldvind og skodde. Solen titter frem imellemstunder gennem skodden. Idag har vi vært en en smaatur med en baad inde i Advent-bai og sat op nogle varder. "Baronen" og "Løitnanten" har ligget "kvar" som dem siger, det er bare Hanson som har været ude, vi tager det ret koseligt om dagene, nu er det aften og vi smyger i Sækkene.

10de Juli Fredag.

Indfaldvind om morgenen, ud paa dagen lettete skodden og solen kom frem. Vinden stilnede af og vi fik det deiligste veir. Vi holdt os rolig hele dagen. Kl. 8 e.m. kom dampskibet og da blev der et helt broget liv. Her kom baade Herrer og Damer af forskjellige nationer. Der kom ogsaa en hel del sager som hørte til det nye hus. Vi for vor del fik noget proviant og breve fra smaapigerne hjemme. Vi hjalp dem en stund at lodse og føre iland, hvorpaa vi gik til køis. Jeg satte mig til at skrive.

11te Juli Lørdag.

Deiligt veir om morgenen. Vi gjorde vor post færdig. Dampskibet Exprest gik ved 10 tiden ind til Cap Torsen for at undersøge om den mand som blev efterladt der ivinter kunde findes. Baronnen, Løitnanten, Hanson og Bjørvig var med, de kom tilbage ved 5tiden uden at have fundet noget til manden hverken død eller levende. Vi som var igjen fordrev tiden med at bære op kasser til Hotellet, og som betaling for vort arbeide fik vi Øl og Wichy. Vi leverede vore breve ombord i Lofoten som afgik herfra kl. 9 aften.

12te Juli Søndag.

Siden igaaftes har vi haft ruskeveir, S.V. og Regn, mod morgenen blev det et generalt Svineveir med V. vind og øsende regn. Svenskenes telt blev blæst overende og de havde et helt job for at faa det op igjen. Jeg skulde ud at koge kaffe, men det blev middag før jeg hærtes at tørne ud, da var det oplyst veir, men en hel frisk vestenvind, mod aftenen stilnede vinden noget, og det blev lidt varmere i veiret. Dagen anvendtes for det meste til at tømme Ræveunger. Nu er det aften eller nat og vi er krøbet i Sækken.

13de Juli Mandag.

Vestlig vind, laber, overskyet, delvis regn. Tre mand har været paa Renjagt idag, kom tilbage ud paa Eftermiddagen og havde skudt en ren, den begynder at blive deilig fed nu.

Igaaraftes satte vi vort Laxsegarn for første gang, og imorges fik vi en lax, da blev her gilde. Den blev fotograferet og beskuet af alle nationer. Iaften fik vi aften en, den første var 0,60 centimeter og den anden 0,55 centimeter lang. Det er ei af den sort som fiskes i Norge, den ligner mest hvad man der kalder Røe eller Ørret. Den første kogte vi til middag og den vandt almindelig anerkjendelse.

De af os som ei var paa jagttur har holdt os ved teltene hele dagen. Nu gaar vi i Sækken igjen.

14de Juli Tirsdag.

N.Ø.lig vind, skodde og regn hele dagen. Vi fik atter en lax imorges som var adskillig større end de forrige, men her kom saameget drivis at vi maatte tage op garnet og har siden ei faat satt det ud. Hanson, Bjørvig og to til var en tur inde i baien her og loddede dybden samt satte op en del varder paa land og skrabe med bundskraber. Vi andre holdt os ved teltene. Jeg skulde være Skomager og Henrik blev blikkenslager og Svenskene var godt fornøiet med vort arbeide. Vi skulde prøve og sette vort garn iaften, men maatte strax drage det op igjen paagrund af isen. Nu skal vi i Sækken igjen.

15de Juli Onsdag.

Sydvest og skodde, regn og slud. Vi har ligget "kvar" hele dagen. Kun en varde har vi byget idag. Jeg har selv været kok og har holdt mig ved teltene. Nu er jeg i Sækken igjen.

16de Juli Torsdag.

Storm, vestenvind, noget regn, eftermiddag lidt bedre men delvis regn hele dagen. Vi har ligget "kvar" hele dagen, kun en varde har vi byget idag. Jeg har selv været kok og har holdt mig ved teltene. Nu er jeg i Sækken igjen.

17de Juli Fredag.

Skodde og regn, eftermiddag Storm af S.V. tæt regn. Ligget "kvar" hele dagen. Kl. 10 e.m. ankom Lofoten, ingen breve til mig eller nogen af os Nordmænd denne gang. 5 turister ankom med Lofoten. "Exprest" er endnu ikke kommen fra Danskøen. Idag har det regnet saameget at vort telt lækede lidt, men ei meget. God nat!

18de Juli Lørdag.

Laber vestlig vind, skodde og lidt regn. Idag har vi ordnet os paa tur, med Proviant og redskaber af forskjellig slags. Lofoten afgik kl. 4 e.m. Exprest ankom kl. 2 f.m. fra Danskøen. Nu er det kveld.

19de Juli Søndag.

Laber vestlig vind og skodde. Vi reiste om aftenen fra Advent Bay og som vi kom midt paa fjorden stilnede vinden af, solen kom frem og vi fik det fineste veir. Roede hele natten.

20de Juli Mandag.

Stille og solskin. Kom kl. 6 f.m. til "Cap Boheman" hvor vi lagde til. Kogte vor kaffe og gik til køis paa stranden uden at reise vore telte. Løitnanten skjød en kobbe, den sank og søen var saa grumset at vi kunde ei se den. Tørnede ud kl. 2 e.m. og fik vor kaffe.

hvorpaa vi begyndte at maale op landet. Var og ledte efter kobben som Løitnanten skjød, og fandt den i søen. Da vi skulde flaa den, stak Henrik sig i foten lidt opom knæet, men ei farligt.

Nu har jeg faret og sprunget rundt Cap Boheman med en bambusstang paa 5 meters længde. Det er et svært lavland paa ca. 3 miles længde som stikker ud gennem havet. Vi har spadseret en mil tillands. Her er et pusigt landskab paa denne side Isefjorden, vi har ei seet nogen rensdyr her, jeg tror ikke her er nogen. God bye to day.

21 Juli Tirsdag.

Laber sydostlig vind, solskin.

Tørnede ud kl. 12 middag. Jeg fik arbeide med at sette kobbeskind under skierne. Har nu sat istand fire par som vi skal bruge naar vi skal op paa Glaciere. De andre har bygget varder og maalt op kysten her ved Cap Boheman. Nu er vi ferdig at gaa tilkøis.

22de Juli Onsdag.

Stille, overskyet. Tørnede ud kl. 12 middag, spiste frokost hvorpaa vi begyndte at ordne os til en længre fodtur. Jeg satte istand Løitnantens støvler og saa gav vi os ivei opover sumperne. Jeg og Karl gik i nordlig retning vel en halv mil og saa fandt vi en høi _____ hvor vi byggede en stor varde, saa gik vi i Syd en mil og saa stødte vi paa de øvrige. Saa standsede vi en stund der medens Løitnanten gjorde nogle maalinger. Derpaa begav jeg og Løitnanten os afsted i Sydvest ned mod stranden og gik afsted en mil før vi naaede havet. Da var det midnat, og derfor maa jeg vel sige godnat.

23die Juli Torsdag.

N.O. lig vind, overskyet, ser ud til regn.

Byggede nogle varder og stak af kysten af en stor bugt paa vestre side af Cap Boheman. Tog ogsaa rede paa nogle skjær og holme, begav os i østlig retning langs kysten ca. 8000 m og tegnede af kysten. Kl. 9 f.m. befandt vi os ved enden af Cap Boheman, begyndte da at gaa hjem, og kom til leiren kl. 12 middag, sultne og udassede. Kl. 9 begyndte det ogsaa at regne saa vi var temmelig vaade da vi kom hjem. De øvrige var kommen en god tid før og snorkede lystigt da vi kom. Saa fik vi en deilig fuglesuppe som Henrik havde kogt til os, og dertil en halv fl. øl, hvorpaa vi gik til køis.

24de Juli Fredag.

Svag østlig vind, delvis stille. Luften klarnede i formiddag og vi fik det deiligste Solskin. Flyttede leirplads, og reiste længere ind mod Ekmansbay. Var oppe paa en holme og fandt nogle Ederæg og lidt dun, men til vort uheld var der en Ræv paa holmen, og den havde nok spist flere æg end vi fandt. Vi var ei saa heldige at faa fat paa den gamle drage heller, for den havde saamange smuthul at gjemme sig i. Løitnanten skjød en storkobbe. Det var den første iaar, derpaa roede vi længere ind mod Glaciern hvor der fandtes en bra leirplads, slog os saa ned for natten paa stranden. Her er meget bra i alle maader, kun findes det lidet ved at koge med, nu! det blir ei det værste.

25de Juli Lørdag.

N.V.lig vind, svag, klar luft og solskin.

Vi er nu kommen helt ind til det faste Isfjæld i Ekmansbay. Her er et goldt og øde strøg, ingen vegetation, ingen anden fugle end Ismaage og Havhest, en og anden kobbe. Vi har været oppe paa Morenerne og sat op endel varder og Løitnanten har fotograferet Isfjældet. Det kalver ret som det er saa det brager os om ørene.

Huttetu! her er koldt her inde under Isfjældene, der gaar en saadan fordærvelig kold snø af den Indlandsisen at det er rigtig famost. Her er ei godt at være, jeg vil haabe vi snart blir færdig her og faar komme i et mer tempereret klimat. Jeg længter til Kjødgryderne i Adventbay. Naa, en uge har vi igjen paa denne side. Iaften er Isfjældene rigtig løs at Kalve, det er som brølet af de sværeste kanoner, og her gaar en ganske antagelig brænding af dem. Det er vel bare Kalven som sparker naar den slipper af sit fængsel. Hura, nu gaar vi tilkøis igjen.

26de Juli Søndag.

N.W.lig vind frisk, klar luft, solskin.

Har ligget "kvar" idag. Jeg har selv været "adelig kok".

Har kogt Erter og Æblegrød til middag. Om aftenen foretog vi nogle lodninger her rundt bugten samt var oppe ved Elven og fandt nogle forsteninger. Jeg hører vi skal til Adventbay til næste tur Lofoten kommer, aaja! her er ei godt at være. Vi skal nu gaa tilkøis, og oplade Drømmebogen. Det lader til at vi faar regn, det trækker skyer op i Nordøst.

27de Juli Mandag.

Stille, Solskin. Vi gjorde os rede om Eftermiddagen til at gaa paa Glaciern, en Geologisk og en Meteorologisk Expedition. Den siste skulde gaa langt. Jeg var med den første, og Henrik med den siste. Da vi kom et stykke op paa Glaciern forandredes planen til blot at bestige nogle fjælde som laa ganske nær. Jeg og en til fik da gaa til leiren med den overflødige oppakning, samt skierne. Jeg gaar nu tilkøis og skal sove til de andre kommer.

28de Juli Tirsdag.

Stille og solskin. Kan se taagen ud i fjorden. Løitnanten og Henrik kom tilbage i eftermiddag, men ei Baronen og hans folk. Vi tog da vore sager i baadene og roede over paa den anden side bugten, da vi antog Baronen kom ned der, men han var ei kommen da vi kom. Henrik og Løitnanten gik da tilkøis, mens Myhre, Karl og jeg gik vagt for at se om de kom. Vi var da opover landet og fangede to Gaaseunger som vi tænker at ha og øve os i børneopdragelse med. Her er et gyseligt brag hvergang Isfjældet kalver, og det hender ræt ofte. Myhre har været og skudt efter en Gaas, men traf den et stykke bagom stjerten saa den blev betydelig friskere end den var før.

29de Juli Onsdag.

Stille og solskin, taagen synlig ude i fjorden.

Baronen og hans folk endnu ei kommen. Vi forbereder nu en Expedition for at søge efter dem. Løitnanten, Henrik og Myhre skal ivei. Jeg og Karl koger erter. Skjød en Ederfugl mens vi kogte.

Løitnanten borte i 5 timer, intet fundet til Baronen. Ret som de kom tilbage hørte vi skud fra den anden side fjorden, og ved at titte i kikkerten saa vi Baronen paa den anden side bayen, og saa var vi ei sen at faa ud baad og hente dem hid. Dem havde ingen videre nyhed at fortelle os, hvorfor vi spiste og gik til hvile i vore Sækker.

30te Juli Torsdag.

Inat kom taagen og det begyndte at regne en hel del. Idag overskyet luft, men stille. Vort første arbeide var at gaa paa Gaasejagt, og den var ret heldig. Vi fik 19 voksne Gjæs og 14 unger, foruden 7 som vi tog levende og skal faa tam. Vi har altsaa 9 levende Gjæs igjen, 33 døde Gjæs, ungerne iberegnet. Et storartet resultat af vor morgenjagt. Løitnanten skjød en kobbe, men den sank ned saa vi fik den ei. Jeg hører vi skal begive os til Adventbay idag.

Det er Daniels Geburtsdag, og i den anledning fik vi til middag en extra Grød af plommer, kirsebær, blaabær og risgryn, samt en vældig snaps til maden. Derpaa et ordentlig selskab i Herrernes telt med Caffé og Punch m.m. Som vi da sad i beste laget, kom der en kobbe ned for baadene. Nu overraktes der Daniel en bøsse, og fik han ordre til at skyde sin fødselsdagskobbe, hvilket ogsaa lykkedes ham. Siden blev vi fotograferet, nu med vore punchboller i henderne, og tilslut med Hr. Kobben mellem os med en kavring mellem tenderne for at man kunde se at den ei var død af sult ho, ho!!! det var løier. Da saa dette var over, pakkede vi vore sager og drog afsted, gjorde først nogle maalinger ved Glaciersmorenen her og stevnede saa til Adventbay.

Forlod Glacieren i Ekmansbay kl.2 e.m., roede stille hele tiden og kom til Adventbay kl.10 aften træt og mødig, havde arbeidet i 24 timer i træk. Skjød efter nogle kobber paa turen, men fik ingen, regnede saa vi var gjennemvaade.

31te Juli Fredag.

Vestenvind og regn, skodde.

Dampskibet kom kl.8 f.m. Vi fik vor post just som vi tørnede ud, arbeidede udover dagen med at ordne vore sager efter reisen. Med Lofoten kom denne gang 3 damer og tog ind i hotellet, forøvrig faa turister nu som før. To af vore gaaseunger er døde, men vi har endnu 7 igjen. Nu er det aften og vi gaar i Sækken. Henrik skriver.

1.ste August Lørdag.

Vesten vind, skodde, delvis lidt regn. Vi har skrevet og gjort posten færdig. Herrerne er nu ombord i Lofoten i selskab, formodentlig drikkelag. Jeg har været oppe og betragtet mindesmærkerne efter Columbias turister. Der var først en tavle i midten som bar indskriften "Columbia" Kaptein Fogelgesang Hamburg A D 29/9 1895. Paa den anden side stod Kapt. Vogelgesang 1895. Det var altsaa siden ifjor. Tilhøire stod en Jernstøtte som bar en sinkplade der paa en ene side var malet som et Tysk flag, og med forgylte bokstaver stod at læse "Touristen-Fahrt D/S "Columbia" 24de Juli 1896.

Paa den anden side var det Amerikanske flag malet, men der var ingen indskrift. Pladen svingede som et andet flag. Til venstre stod en Træstøtte hvorpaa stod Zur Erinnerung an die Nordlandsreise 25/7 96 D/S Columbia 25/7 96 Capt. Vogelgesang Hamburg. Nedenfor var en krans af Spidsbergens blomster, og som sløife de 3 Tyske nationalfarver. Paa den anden side var en hel del navne skreven, og et tomt vinfad var surret fast til støtten, vistnok for at vise

at de ei havde været tørstige mens de var her. Rundt omkring laa stykker af Smørrebrød og Kringler og mange aviser tilligemed forskellige andre ting som de har efterladt.

Lofoten afgik kl.7 e.m. til Norge. Nu er det kveld igjen.

2den August Søndag.

Stille, skodde og regn.

Kl.8 f.m. ankom Erling Jarl med turister. Den skal ligge her til imorgen, da gaar den til Sassenbay, de blir vel her antagelig i 3 dager, da den skal være i Vadsø den 9de d.s. at turisterne skal faa se paa Solformørkelsen. Ud paa e.m.dagen lettete skodden og der blæste op en frisk vestenvind. Det var noget surkoldt, og havde sneet helt langt ned i fjældene. Turisterne er paa land og gaar her og titter paa vore sager for at studere Spidsbergenlivet rigtig tilgrunds. Om aftenen holdtes musik og dans oppe i Hotelet. Jeg var oppe og saa paa Herligheden, og saameget saa jeg at restauratøren havde frisk afsetning paa drikkevarer. Det var turisterne som holdt Kallas naturligvis. Jeg fik en god dram og takkede saa for mig, gik hjem og krøb i Sækken.

3die August Mandag.

Om morgenen stille og skodde, delvis regn.

Vi tørnede ud kl.5, bragte vore sager ombord i "Erling Jarl" der skulde gaa til Sassenbay. Vi orkede ei at ro den lange vei. Afgik kl.7 f.m., ankom til Sassenbay kl.10. Fik vore sager i baadene og drog afsted. Var oppe et par steder og byggede varder. Kogte middag paa stranden i indre Sassenbay. Tog afsted igjen til Tempelbay. Blæste op kuling af S.V. med regn. Maatte tage op ved munden af Tempelbay for modvind. Storm S.V. Begyndte at sne ret storartet! Marken aldeles Hvid. Stærk S.V. Maa telte paa stranden ved munden af Tempelbay.

4de August Tirsdag.

S.V. frisk, sneslud, rigtig ruskeveir.

Bjørvig, Daniel og Myhre har været paa renjagt ind mod Sassenbaydalen, kom igjen med to rensdyr. Nu skal det bli stegning og kogning igjen. Hura, leve Spidsbergen.

Erling Jarl afgik fra Sassenbay kl.12. Ruskeveir fremdeles. Vi fordriver tiden med at læse aviser. I Svenska Aftonbladet finder jeg idag følgende opsats: Sommarlif på Spedsbergen.

Aangaren Vesteraalen kom den 15de Juli från Advent Bay paa Spedsbergen. Kaptenen berætede at man deroppe haft 15 gr C i Skyggen,

och ända til 56 gr i Solskinet. Man havde haft fortræffligt veir for jagt og fiske og allslags sport. De Geer havde, som før berettet skuddt en Isbjørn, og en turist hadde nedlagt flere Valdrener. Sportshotellet antages skulle bli færdigt til næste Aangbaats ankomst. Det er nu Isfrit uppe ved Spetsbergen. Noget nyt fra Andree medførte ei denna Aangbaat. s.s.

Jeg har været en tur paa Høifjældet her, der var en storartet udsigt. Jeg tænkte at se efter hvad dem bestilte hjemme, men saa kom der en Snekave og hindrede udsigten. Jeg fandt endel forsteninger og maatte lade mig nøie dermed. Siden har vi været oppe og bygget en varde, og Løitnanten har fotograferet fjeldene ind gjennem Sassenbaydalen. Nu er det aften, og vi skal i Sækken.

5te August Onsdag

Nordvest kuling, overskyet, sne i luften og fjeldene.

Vi har ligget veirfaste, da vi paa grund af brænding ei kunde komme af landet. Jeg har været paa en fjeldvandring med Hanson. Samlet en hel del skjæl og vækster, et stort Hvalben fandtes ca. 30 meter over havet. Baronnen og Løitnanten har gjort nogle bestemmelser og observationer, og hermed er dagsverket tilende for idag.

6te August Torsdag.

Laber N.V. Overskyet. Brød op med vore sager om morgenen og reiste ind Tempelbay. Naaede kl. 12 ind til Glacieren. Gik op paa fjeldet og fotograferede Glacieren. Løitnanten, jeg og Karl besteg fjeldet som var saa høit at jeg frygtede vi skulde klemmes mod himlen. Vi fandt nogle Ryper og skjød en. (Løitnanten skjød en sned før vi gik op). _____.

Siden gik vi op over Glacieren eller Indlandsisen ca. to mil. Tog saa nogle fotografier, besteg et høit fjeld, fant en masse vakre forsteninger, byggede en varde, aakede i sneen paa nedveien, begav os ned til baaden, satte over til den anden side, teltede og spiste kveldsmad. Vi havde arbeidet i 23 timer, og gik da til køis, eller i Sækken.

7de August Fredag.

Svag østlig vind, overskyet, skodde i fjeldene.

Vi har ligget "kvar" idag. Baronnen har været oppe paa morenetoppen og foretaget maalinger og taget nogle fotografier. Løitnanten har arbeidet med sine fotografplader og Hanson med sine blomster.

Jeg har været oppe under bratfjeldet og gjort forsøg paa at faa fat paa Havehestenes reder, men de laa forhøit for mig.

Her er en tordnende bragen hvergang Isfjeldet kalver, og det er ei længe mellem hver kalvning. Her er et øde sted, intet vildt, kun havhest og rotkis op i fjeldet, naa i Sækken igjen.

8de August Lørdag.

Svag, østlig vind, overskyet, delvis lidt regn.

Vi har foretaget lodninger tværs over Bayen, og jeg har selv ageret dekorationsmaler. Har malet det Svenske flag i en stor sten ved stranden paa nordre side af Tempelbay, og paa søndre side i en svær blok som laa et langt stykke op i fjeldraset. Det er for at vore efterkommere skal kjende stedet igjen en anden gang. Dagen er endt, og vi gaar tilkøis.

9de August Søndag.

Svag, sydlig vind, overskyet. Vi brød op fra Tempel Bay ved middagstid, foretog endel lodninger inderst i Bayen, seilte ud langs nordre side, var iland et par steder og undersøgte fjeldene, kom til

Bjonas havn kl. 3 hvor vi traf Skøiten Petrel fra Tromsø, lagde iland og udførte nogle maalinger samt kogte middag. Reiste derfra langs landet og kom sent om kvelden til Gybs Bay, roede et langt stykke op i Elven, fandt ingen teltplads, vendte ud igjen og teltede ved Eivemundingen. Svenskerne gik paa gaasejagt, og vi satte vort Laksegarn istand..

10de August Mandag.

Laber, vestlig vind, overskyet.

Vi fik ingen Lax. Foranstaltede en stor gaasejagt, fik intet. Var oppe ved et vand og skjød en Lom. Fik besøk af turister fra Advent Bay. Tragterede dem med middag. Gik saa op gennem dalen langs elven. Man kan ro ca. 1/2 mil op med baad. Var oppe paa en terasse og kartlagde dalen. Fandt ingen ren idag. Gik op under fjeldet, fandt en stor indsø, byggede en hel del varder. Bjørvig skjød en gaas. Siden gik vi ned, spiste og gik tilkøis.

11te August Tirsdag.

Stille, overskyet, lidt regn.

Foretog nogle maalinger ved søen, hvorpaa vi lavede os til at reise, men kom ei ud af elven ved lavvand. Fandt nogle Koraller i et berg og skjød dem ud med dynamit. Reiste ud, foretog endel lodninger i en bugt mellem Gibs Bay og Clas Billen Bay. Fortsatte turen langs landet mod Clas Billen Bay udover aftenen og natten. Kom til munden af Clas Billen Bay om morgenen. I løbet af natten fik vi Regn.

12te August Onsdag.

Skodde og regn, svag sydlig vind. Satte op vore telte paa østre side af Gaas Cap og gik i Sækken om middags tid.

13de August Torsdag.

Stille, skodde og regn. Vi fik intet udrettet paa grund af regnet, kun nogle varder blev opsatte og malte. Sent om kvelden begav vi os til Advent Bay.

14de August Fredag.

Svag NV, overskyet, ubetydelig regn. Vi roede hele natten og kom til Advent Bay om morgenen. Da var Lofoten allerede kommen. Vi fik vor post, læste vore breve, og gik tilkøis.

15de August Lørdag.

Svag vestlig vind, overskyet, surkoldt.

Idag ryddiggjøres Hotellet. De skal afsted alle undtagen vi og en Engelskmand. Vi har gjort vor post færdig, og har siden hjulpet dem og bringe ned. Da Lofoten var færdig at gaa fyrede vi med dynamit tre skud, saa var det hilsen med flag og viftning saa det var storartet.

16de August Søndag.

Nordvest og snefok paa haringen, maatte ligge stille.

Jeg var kok, men maatte staa ved Gryden med Oljetrøie og buxe og støvler paa. Alligevel fik jeg en saftig Rensuppe kogt.

17de August Mandag.

Sydlig vind, frisk, delvis Regn og Snefok. Termometeret paa 0! Vi har idag provianteret for en udflugt paa 14 dager, samt har vi bragt vore klæder og endel andre sager op i Hotellet hvortil Baronnen har Nøglen.

18de August Tirsdag.

Frisk vestenvind, overskyet, snesklætte, surkoldt veir.

Vi reiste fra Adventbay og til munden af Sassenbay. Byggede nogle varder, tog endel bestik af kysten, teltede og gik tilkøis. Bjørvig var op i dalen for at se efter Rensdyr, men fandt ingen.

19de August Onsdag.

Sydsydøst til stærk, overskyet og regn.

Vi har gjort nat til dag. Reiste over Sassenbay til Gaasøerne. Var oppe der og byggede en hel del varder samt kartlagde øerne.

Kogte middag, hvorefter vi reiste ind langs søndre side af Clas Billen Bay. Baronen skjød en Ræv ude ved stranden. Saa fandt vi da et nes og der var en hel del Gaas. Vi lagde til og gik paa Gaasejagt. Fik 8 gjæs hvorpaa vi reiste vore telte og gik i vore Soveposer.

20de August Torsdag.

Sydvest regn og skodde, lidt mildere end de foregaaende dage. Vi har bygget nogle varder og sat op signaler, men paagrund af taagen har vi ingen opmaalinger faat gjøre, hvorfor vi ligger stille paa samme sted.

21de August Fredag.

Sydvest og regn som igaar.

Det blir nu høst her ogsaa ser jeg. Blomsterne falder og græsset visner. Det var en kort sommer. Vi har nu maattet tage en 24 timers dag for at faa døgnet ret, men det gaar smaat med at faa noget udrettet paa grund af taagen som skjuler fjeldene.

22de August Lørdag.

Let skyet, svag vestensvind, middagstid stille og solskin.

Vi reiste ind gjennem Clas Billen Bay til Nordenskjolds Glacier. Var oppe paa flere steder paa veien og satte op varder og tog bestik og maalinger af fjorden. Fandt at de gamle karter var meget feilaktige. Slog leir inde ved isfjældet og krøb i Poserne.

23de August Søndag.

Først paa dagen frisk SV, skyet. Udover middag løiede vinden, og om aftenen fik vi ret finveir, men det var noget koldt. Der frøs 1/2 tomme is paa vandet. Solen gaar nu ned kl.10 aften, og det begynder nok snart at bli det velsignede høstmørke. Ud paa Eftermiddagen begyndte vi at arbeide. Det er det vanlige, med maaling, tegning og fotografering. Baronen var op paa fjældet og to nogle fotografier af Glaciern, og han kom ei ned før ud paa morgenen. Jeg var kok, og sad vakt.

24de August Mandag.

Stille og Solskin om morgenen. Ud paa dagen trak det op, og om aftenen regnede det men ingen vind! Vi har idag loddet op bugten her ved isfjældet, og det tog os hele dagen. Vi fandt det at være 100 favne tet ved iskanten, og isen er ca. 30 favne høi, altsaa

er Glacieren her ca.130 favne tyk eller høi fra bunden og til øverste kant, en veldig Gossa som Svenskerne siger.

25de August Tirsdag.

Stille, let skyet, godt veir.

Vi reiste længere ind i Clas Billen Bay, udførte nogle lodninger, tog flere fotografier og byggede varder som almindelig. Baronen og Løitnanten har idag skudt hver sin Kobbe, og Henrik har skudt en gaas, af dem med sorte Halser. Vi er nu saalangt ind i bayen som vi kan komme med baad, og nu har vi teltet og skal gaa tilkøis.

26de August Onsdag.

Veiret idag som igaar, arbeidet ligesaa. Foreløbig intet at bemærke. Vi har set flere kobber, men alla har de redat sig, som Svenskerne siger.

27de August Torsdag.

Stille, halvklar luft, delvis solskin, nydeligt veir.

Vi brød op med vore sager fra østre side af Kl. Billen Bay, satte tværs over til anden side, hvorpaa vi skiltes. Baronen skulde kartlægge N-Østre side af Kl. Billen Bay, meden vi, det vil sige Løitnanten, reiste ud til Gaas Kap hvor dem havde noget at gjøre. Paa veien skjød vi en stor prægtig "Snad", samt loddede op en grund der er farlig for farten, og fik den kartlagt. Kom til Gaas Kap kl.8 aften og opslog vort Paulun her for inat. Om veiret tillader skal vi til Cap Torsen imorgen. Jeg var paa jagt efter fugl, men saa kun havhest, og den var jeg ei videre lysten paa, saa jeg orkede ei at skyde den. Derimod saa jeg en seiler ude i Isefjorden, men kunde ei gjøre forskjel paa hvad slags farkost det var.

28de August Fredag.

S.O. frisk, halvklar luft. Om aftenen fik vi kuling af S.O.

Vi forlod Gaaskap ved middag. Roede over til Cap Torsen. Var oppe i en dal og saa efter Ren, men saa ingen. Roede videre forbi husene i Cap Torsen til Mitterhuk hvor vi lagde til. Løitnanten gik op til Nordenskjolds Signal og tog nogle opservationer mens jeg og Karl skulde gaa i Rendalen. Vi var ca. 1 1/2 mil ind i dalen, men saa ingen Ren, kun en ussel Ræv, og den orkede jeg ikke at skyde paa. Løitnanten havde fundet 5 Ryper, og Henrik havde skudt to gjæs. Det var al vort jagtudbytte. Vi ventede at Baronen skulde komme hid idag, men saa ei noget til ham. Formodentlig tør han ei grundet Storm.

29de August Lørdag.

Solskin. Svag Vestlig vind, fint veir.

Løitnanten begav sig op til Nordenskjølds Signal med sit instrument, og vi fulgte med. Da vi kom op paa Kammen saa vi Baronens baad ved Cap Torsen. Karl og jeg gjorde da en lang omvei for at gaa ned til husene og paa samme tid kige efter Ren, men forgjæves. Vi gik da ned til husene hvor vi traf Baronen og hans folk, og fik da høre deres hendelser. Disse var ei af nogen betydning. Baronen tog da en opskrift af alle de sager som fands der. Da dette var gjort, kom Løitnanten og Henrik ned, og man blev da enig om at drage til vor leirplads. Da vi kom dit, hørte vi af Baronen at vi med vor baad skulde til Adventbay efter Malygen om den var ankommen. Vi fik Hr. Hanson til vor Capt., og Løitnanten gik over i Baronens baad. Vi drog afsted kl.12 midnat.

30te August Søndag.

Vestenvind, skodde. Vi fik modvind, men dog ei værre end at vi naaede Adventbay kl.6, og her traf vi da Mr. WaKey i beste velgaaende. Vi fik da høre at Malygen ei havde været her.

Bragte saa vore sager paa det tørre, og tog efter Hansons ordre ind i Hotellet, kogte vor kaffe og gik tilkøis. Tørnede ud igjen kl.3 e.m., og efter at have kogt vor middag som bestod af stegte ryper, poteter og sødsuppe, var vi nede ved vort depot og ordnede forskjellige sager. Gik saa op og dansede lidt i Hotellets salon, hvorpaa vi endte dagen.

31te August Mandag.

Vestenvind og skodde, noget koldt.

Vi har idag ordnet og pakket vore og Expeditionens sager til hjemturen. Jeg har spækket vore tre Snadhuder og fyldt op spækket paa tønder. Det har været saa Koldt idag at vi har maattet op i Hotellet og danset imellemstunder for at holde os varme.

Mr. "WaKey" har skudt tre Ræve som han arbeider med at trække skindet af, men det er ganske myselig at betragte hans maade at gjøre det paa. Om aftenen tog vi os en lystig svingom i Salonen. Hr. "Hanson" spiller fløite og vi danser, rigtignok er her ingen damer, men det faar alligevel gaa paa en slags maade. Vi venter nu paa Malygen hver dag, men det ser ud som den fortfarende vil holde sig borte.

September 1ste Tirsdag.

Vestenvind, Skodde, og delvis regn. Idag har vi ordnet resten af vore sager og pakket til hjemturen. Hanson og Henrik er gaaen paa fjeldtur. Jeg har bødt vort Laxsegarn, men det ser ei ud til at jeg faar det færdig idag til at sette dette ud.

2den September Onsdag.

Nordvestlig vind, halvklart, delvis solskin.

Ingen Malygen kommen endnu. Vi har idag kun udført nogle smaating. Hanson har ordnet sine fugleskind og Henrik har været ham behjælpelig. Karl har været kok, og jeg har faat istand vort Laxsegarn og faaet det i søen. Siden har jeg vasket Klæder m.m. Nu for øieblikket spiller Hanson fløite i Salonen, mens Henrik og Karl danser af hjertens lyst. Det er i sandhed letvindte dage vi har. Jeg tror det blir snart formeget af det gode.

3die September Torsdag.

Om morgenen og paa formiddag stille og solskin, ud paa eftermiddagen blæste det op med kuling af vestenvind, rigtig famost.

Baronen kom tilbage imorges kl.5 fra Cap Boheman. De havde i Ekmansbay skudt 2 rener og en storkobbe, et noksaa pent jagtudbytte.

4de September Fredag.

Nordvest frisk, oplys veir, noget koldt.

Bjørvig, Daniel og Henrik har været i dalen. De kom hjem med en renkalv, de havde set flere, men ei faat mere end en. Jeg har Spækket et Storkobbeskind, det er mit dagarbeide idag. Ud paa eftermiddagen fik vi lidt snekov, men det lettete ganske snart og blev bra veir igjen.

5te September Lørdag.

Nordvestlig vind, halvklar luft, noget koldt.

Vi blev vækket om morgenen kl.5 af Baronen som sang ud "Hoi Gubbar, er detta Malygen". Han havde nemlig været ude og set "Malygen" der var ankommen og laa paa Havnen. Vi tørnede da ud og heiste det Svenske flag paa Hotellet, og snart vaiede det Norske flag fra Malygens mesanmast. De kom da iland og fik af os høre om kontrakten som var gjort mellem Baronen og Malygens eier, og da der var gaaet et par dage over den fastsatte tid, hastede de paa, for at komme til Norge i ret tid. Vi gik da igang med at tage vore sager ombord, hvilket tog os nogle timer saa vi blev ikke færdig før ud paa Eftermiddagen, hvorpaa Malygen lettete og stod ud Adventbay.

Vinden vestlig, noget flau, maatte Kryse. Om natten blev det stille, saa vi laa bare og drev ud paa Isefjorden. Vi fik vor køiplads i forrummet, og der var nok saa trangt, kun plads til at ligge, ikke sidde, og saa en hel del stank oven i Kjøbet.

6te September Søndag.

Sydvestlig vind, flau, overskyet. Krydser ud Isefjorden. Vi var iland ude ved fæstningen for at se efter breve fra Virgo, men fandt ingen. Løitnanten tog nogle fotografier, hvorpaa vi gik ombord igjen. Ud paa eftermiddagen fik vi sne og slud, men vinden holdt sig fremdeles sydvestlig og meget flau. Vi er net kommen ud af Isefjorden og arbejder os nu ud i rum sø. Land kan vi ei se grundet Snetykke.

7de September Mandag.

Sydostlig, svag, delvis stille. Snetykke om morgenen, men lettede udover dagen. Vi gjør liden fremgang med seilassen, vi er kun naaet fremover Bellsound om aftenen, og blev saa liggende i stille som varede hele natten.

8de September Tirsdag.

Overskyet, svag sydlig vind eller modvind. Vi er mellem Hornsund og Bellsound. Ud paa formiddagen fik vi lidt vestenvind saa vi laa kursen, men paa samme tid fik vi ogsaa snekov og slud. Det er meget trangt og usselt her nede, ret et pinested. Vi maa ligge og spise, og saa maa vi drage os paa maven som en mak. Om aftenen har paseret Sydkap. Skarp bidevind mod styrbords halser, kurs S.S.O. Vinden løiet noget. Vi faar dynning imod, enkelte hagelbyger ret som det er. Jeg har nu ligget saa længe at jeg har ondt i Ryggen. Ønsker nu bare god vind.

9de September Onsdag.

Vinden vestlig, snau og knap, overskyet luft, delvis sne og regn. Inat havde vi en stund ganske frisk vind, men svært knap. Vi er nu mellem Sydcap og Bernt Eiland. Vinden svag, vi gjør kun liden fart.

10de September Torsdag.

Vinden fremdeles vestlig, lidt friskere. Overskyet og delvis regn. Malygen har idag gjort 5 miles fart, nogen dynning imod, og megen stank i rummet. Ønsker dette var overstaaet. Her er ei godt at være.

Vi passerer Bernt Eiland idag, fremad gaar det omend noget sent.

11te September Fredag.

Vestlig vind, frisk. Overskyet luft.

Malygen gjør 4 til 6 Knob. Dagerne er jo noget ensformige, men saa maa det vel gaa. Jeg har været kok idag da Karl lagde sig ful og vilde ikke koge. Vi blir saa sorte som tatre her ombord, fy for pokker.

12te September Lørdag.

Svag nordvestlig vind, overskyet.

Idag venter vi at se land, saa det er nu lidt livligere ombord. Henimod middag titede solen frem saa vi fik Observation. Ud paa eftermiddagen løiede vinden af, og om aftenen var det stille som varede hele natten. Intet land blev synligt idag.

13de September Søndag.

Regn og skodde, vinden Sydvestlig frisk.

Henimod middag klarnede det op, vinden løiede af, og det blev stille. Kl.5 saaes land fra Riggeren, men saalangt ifra at vi ei kunde bestemme hvor det var. Vi ligger her i stille og dynning saa vi kommer ingen vei. Imorges ved 5 tiden observeredes en bark for sydgaaende. Vi passerede den forbi kl.6, antagelig en Arkangelfarer. Senere paa dagen saa vi et par Hvaler som legede i Vandskorpen. Forresten ingen afbrydelse i den ensformige tid.

14de September Mandag.

Stille og solskin. Vi har ligget i stille hele natten og lige til ud paa Eftermiddagen, da fik vi endelig saameget vind at vi fik Styrefart. Vi gjør 1 1/2 til to knob. Land er synligt fra dækket, men vi kan endnu ei bestemme hvor vi er, da det er saa langt borte. Idag saa vi en stimbaad pasere os forbi og forsvinde i østlig retning, vistnok en Arkangelfarer. Igaaraftes fik vi Hr. Hanson til at spille fløite, og saa dansede vi paa dækket.

15de September Tirsdag.

Sydøst vind og solskin. Vi seilte inat ca. 7 mil og dreiede bak kl. et. Vi turde ikke seile længere i mørket. Da vi fik dagen saa vi at vi enda var ca. 7 mil paa Søen, og vi kunde i førstningen ikke kjende landet. Endelig fik vi da rede paa Senjefjeldene og saa da at vi stod ret nord for Kjølva. Vinden var S.O. og vi kom

ei ind Malangen. Besluttede at gaa ind Andfjorden. Kommen ud for Bergsøerne fik vi Stille. Gik saa i baadene og roede op til Andenes for at Telegrafere til Tromsø. Traf saa dampskibet Senjen, og Baronen og Løitnanten gik ombord for at reise til Tromsø. Vi roede saa ud til Malygen der da var kommen helt op under Andenes. Begyndte saa at krydse ind Andfjorden og holdt det gaaende hele natten mellem Senjen og Andøen.

16 de September Onsdag.

Stille og regn. Vi er kommen forbi Holmen. Laa og drev i stille hele dagen og natten med. Om aftenen var vi kommen til Steinavær.

17de September Torsdag.

Stille og regn. Vi er kommen forbi Steine og ligger og driv mellem Steine og Dova. Gik i baaden og buxerede helt forbi Senjehesten, fik lidt sydlig vind, seilte forbi Arholmen, Stangodden, Lekangen, hvor vi heiste det Svenske flag paa mesanmasten, og lod det staa til om natten, saa Hans Høiværdighed Hr. prost Holmboe tendte fyret paa Hyseskjærret.

Hermed slutter jeg min dagbog for denne gang, og siger dagbogen tak for alle dage i Lyst og Gammen, i Sorg og Glæde.
Adjøs.

1896

VIRGO.